

Ciudad Argentina Central B

TARIFA REDUCIDA
Concesión 1544

FRANQUEO PAGADO
Concesión 2045

GLOS POLSKI
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

Av. Leandro N. Alem 841
T. E. 31 - 6112

Precio: 50 Centavos

GLOS POLSKI

LA VOZ DE POLONIA

SEMANARIO DE LA UNION DE LOS POLACOS EN LA REP. ARGENTINA

BUENOS AIRES, MARZO 23 MARZEC 1951

Na Domu Polskim cięży dług hipoteczny. Po spłaceniu następnej raty długu nie starczy nam pieniędzy na wszystkie niezbędne przeróbki.

Dołóż swoją cegiełkę do spłaty kosztów urzędzenia Domu.

Nr. 2244

Alleluja!

Wielkanoc!
Największe w świecie chrześcijańskim święto.

Punkt kulminacyjny całorocznej liturgii Kościoła Katolickiego — jak samo Zmartwychwstanie Zbawiciela jest najchwalebniejszym czynem Jego Boskości i podstawą naszej wiary.

Toteż nie dziwne, że o tym jednym, jedynym dniu wola Kościół w liturgii: "Oto jest dzień, który uczynił Pan; radujmy i weselmy się z nim!"

Rezurekcyjne dzwony zwycięską swą melodią uderzają o strony duszy naszej — i czekają na odpowiedź: na nasze radosne, pełne i rozgłoszone Alleluja — Chwalcie Pana!

Do wielu z nas nie pierwsze to już zapewne święta wielkanocne, w których może trudno zdobyć się nam na prawdziwą wielką radość. A jednak wszystkich nas bez wyjątku, bez względu na to, gdzie i w jakich okolicznościach obchodzimy pamiętkę Zmartwychwstania Pańskiego, wzywa Kościół do radości i wesela. I wszystkim nam przynosi wspaniały, wielkanocty dar, sformułowany przez Chrystusa Zmartwychwstałego w słowach: "Pokój wam!"

"Żyjąc w świecie, który chciałby obejść się bez Boga, w świecie, który nawet wypowiada Mu otwartą walkę, jesteśmy skłonni ulegać nastojom pesymistycznym. Zło, które wciąż nowe święci triumfy, wydaje nam się silniejsze, niż Dobro. Każde zdaje się tłumić przesłanie i pomniejszać siłę bezkarnie. Czyż Bóg ze swoją sprawiedliwością nie zabuduje czeka? Czyż byłby bezsilny?"

Jeśli jesteś Synem Bożym, zstęp z krzyża!" — wcieli w triumfie rozchwaleni wrogowie. Nagłego zmiana w zachowaniu Bożej spodziewali się w głębi duszy przerażeni Chrystusa zwanycy w ową tragiczną godzinę piątkową.

Ala Chrystus z krzyża nie zstąpił. Dozwolił by dopełniła się miara złości ludzkiej, a na wiernych uczynił swoich, wyglądających odsiedzieć z nieba, dopuścić straszliwą godzinę rozczarowania i zwątpienia.

Cud nie nastąpił. Popłynął natomiast z wysokości krzyża szept narzanioli boleścią: "Boże mój, Boże mój, czemuś mnie opuścił?"

To nie tylko Chrystusowa boleść zwracała się w tych słowach pytająco ku niebu. W pytaniu tym zamknięta jest tragedia wszystkich ludzkich cierpień.

Poszłoło by ono na zawsze, jak było dotąd, niczym nie rozwiązana zagadka, gdyby nie przysłała na nie odpowiedź z Wielką Niedzielą Zmartwychwstania.

Do zbłądłych, pogrążonych w bezbrzeżnym smutku i zwątpieniu dusz apostołów, uczniów Pańskich, pobojnych niewiast — jak wróżdź mrocznej nocy oślepiająca bliska wica — wotała się nagle świadomość, że oto Pan jest, że żyje, że z martwych powstał!

Jeżus żyje!

Nuta triumfalnej radości z chwalebego zwycięstwa Chrystusa, niesąca duszom pokrzepienie wiary, wzmocnienie nadziei, rozbrzmiewa odłg rozgłoszenie poprzez wszystkie wielki chrześcijaństwo, przypominając, że do czasu tylko szatan i grzech, do czasu tylko podłość i złość ludzka odnosić mogą zwycięstwa, że mocniejsza ponad wszystko jest moc Boża.

Zbrodnia i zło może święcić swoje błyskotliwe nieraz triumfy, ale nigdy nie ma ostatniego słowa.

Branż wielkanocnego poranku winien rzucić snop jasnego światła i na nasze życie i promienienie je.

"Chrystus zmartwychwstał jest — śpiewamy w starej polskiej pieśni wielkanocnej — nam na przykład dan jest!"

Nie tylko Dzieło Odkupienia znajduje swoje chwalebne zakończenie w Zmartwychwstaniu. Nie tylko cierpienie i krzyż Chrystusowy, ale i nasze krzyże i doświadczenia znajdują swoje wyjaśnienie w fakcie Zmartwychwstania.



"Zmartwychwstanie" — obraz Szkoły Krakowskiej z XVI wieku, znajdujący się na Wawelu.

Jedynie Chrystus Zmartwychwstały ukazuje sens ludzkich prób i doświadczeń w życiu i tylko On daje gwarancję, że one nigdy nie są bezcelowe.

"Jeżus Chrystus wczoraj i dziś ten sam i na wieki" — i w swoim cierpieniu i w chwale. Przechodzi przez mekę i śmierć w całonocnych swoich — Mistycznym swoim Ciele, w Kościele swoim, w ludzkich duszach. Ale i ten sam Chrystus zwycięsko i z mocą w nich zmartwychwstał.

Dla wierzącego chrześcijanina dom zmartwychwstania nie jest pustym dźwiękiem, ale pełną treścią prawdą, która kształtuje jego życie, nadoje mu właściwy sens i siła.

Jakże często jednak w stabilności swojej podobni jesteśmy do owych uczniów Jezusowych, którzy w sam dzień Zmartwychwstania uchodzą z Jerozolimy do Emazu. Tym wszystkim, co zostało, są tak przyblich i rozczarowani, że chociaż w Jerozolimie rozchodzi się już radosna wieść o Zmartwychwstaniu, nie są zdolni dać jej wiare.

Można spotkać wielu podobnych im ludzi — znużonych życiem i zawodniczymi. Burze i gromy, niweczając wspaniałe plany i najbardziej, zdawało się, uszczodnie nadzieje, zalamują w nich wiarę w moc i sprawiedliwość Bożą, w celowość jakichkolwiek wysiłków i ofiar dla dobrej i szlachetnej sprawy. W możliwości ostatniego zwycięstwa nie wierzą i słysząc o nim nie chcą.

Z wyrzutem zwraca się do nich Chrystus Zmartwychwstały: "O glu-

pi i leniwego serca ku wierzniemu temu wszystkiemu..."

Jeśli duch ludzki szamocze się w nieustannym dociekaniu dotychczas sensu życia, a w rezultacie nie znajduje jasnej i pewnej odpowiedzi to dla bardzo prostej przyczyny: rozum dzisiejszego człowieka, zardosny o przywilej samodzielnosci, niechętnie bierze w rachubę to, co nadprzyrodzone.

A tymczasem na świat i życie trzeba umieć spojrzeć w perspektywie Bożej — z wysokości nieba. Jak głęboko przeżywali rok rocznicę przedkiowie nasz tajemnicę Zmartwychwstania Pańskiego.

Czternaście punktów Trumana

OREDZIE WILSONA Z 1918 ROKU

Ci, którzy pamiętają czasy pierwszej wojny światowej, przypominają sobie z pewnością, jak wielkie wrobie uczynilo w całym świecie ogłoszenie przez Prezydenta Stanów Zjednoczonych Wilsona słynnych 14 punktów, formułujących cele, dla których Ameryka wzięła udział w wojnie.

Wszyscy pisarze, którzy opracowywali dzieje tej wojny, stwierdzają zgodnie, że 14 punktów, zamieszczonych przez Wilsona w jego orędziu do Kongresu Stanów Zjednoczonych ze stycznia 1918 r., odegrały rolę nie mniejszą od wygrania wielkiej bitwy. Żadły one decydujący cios sile bojowej antytrycty, osłabły powaznie morale armii niemieckiej, wzmożyły zaś i determinację doprowadzającą wojny do zwycięskiego końca po stronie sił zbrojnych państw sprzymierzonych. Ukazały one i walczyliśmy wizję lepszego świata, o który warto walczyć, względnie którego nadejście — przez walkę po stronie przeciwniej — nie należało opóźniać. Stały się, może, najbardziej udanym eksperymentem w dziedzinie nowej gałęzi sztuki wojennej, nazwanej wojną psychologiczną.

KARTA ATLANTYCKA I JEJ BRAKI

Doświadczenia te zostały wykorzystane przez przywódców świata demokratycznego w drugiej wojnie światowej. Ich nowe "14 punktów" otrzymały nazwę Karty Atlantycznej. Była ona w ich reżach również potężną bronią, jak długo sami nie dali sobie jej z rąk wytrącić. Uczynili to pod naciskiem Rosji Sowieckiej. Już w Teheranie Karta Atlantyczna została poważnie naruszona, zaś w Jaltie wyrażono ją poprostu na złom. Okazała się ona zbiorem pustych obietnic, za którymi nie stałyby kryzysy. To jest główna różnica między nią a 14 punktami Wilsona.

Toteż dziś, gdy świat zachodzi, że Stanami Zjednoczonymi na cele, przygotowanie się do odparcia nowego ataku — tym razem ze strony Rosji Sowieckiej, gdy mobilizuje w tym celu swe zasoby materialne i ludzkie, nikomu nie przychodzi na myśl wywieść Karty Atlantycznej jako zastandaru walki. Jej nieprzydatność jako narzędzia w wojnie psychologicznej nie wynika stąd, by zasady jej nie były słuszne, by nie miały one sily atrakcyjnej.

Przeciwnie, zastanawiając się nad tym, jakie zasady moralne i polityczne miałyby Zachód przeciwstawiać dynamizacji i napozór porywawej ideologii komunistycznej, trudno znaleźć lepsze ich ujęcie, niż to, jakie dali Roosevelt i Churchill w Karcie Atlantycznej — z jednym wszakże zastrzeżeniem. Głosi ona pewne zasady — o górze, nie precyzując, jak mają one wyglądać w praktyce. Nie zawiera żadnych elementów związanych z geografją. Nie mówi, jakie ma być los terytoriów i narodów, znajdujących się w faktycznym

władaniu przeciwnika. Tych terytoriów, którymi podówczas wladaly Niemcy, a dziś wladą Rosja, Sformułowania jej były tak ogólnikowe, że Sowiety nie wahały się jej podpisać, w przekonaniu, że nie wiąże ich na tyle, by nie mogły udaremnić jej wykonania.

I dlatego bezcelowym byłoby ze strony państw zachodnich powracać do tej Karty, która — jak słusznie powiedziano — dlatego chyba została nazwana Atlantyczną, że wkrótce po podpisaniu utopiono ją w Atlantyku. Potrzeba światu czegoś w rodzaju nowych 14 punktów Wilsona — programu jasnego i określonego, poszbawionego frazesów, a mówiącego wyraźnie, jak ma wyglądać świat, do którego dąży zachodnie demokracje, dla budowy którego nie waha się poświęcać swych wielkich zasobów materialnych, w imię którego mają w razie wybuchu wojny walczyć żołnierze, którego wiza ma przeciągnąć na ich stronę żołnierzy walczących po stronie przeciwniej.

POTRZEBA NOWEGO PROGRAMU

Jest wielka szkoda, że niedawne, styczniowe orędzie Prezydenta Trumana nie zawierało tego rodzaju programu, że nie przedzielił ono do historii, jako "14 punktów Trumana". Słusznie wytknął ten brak Kongres Polonii Amerykańskiej, wyrażając zdziwienie, że Prezydent Trumana nie miał w swym orędziu nie do powiedzenia narodem przez Sowiety uzajmionym. Słusznie podkreślił, że Prezydent pletniuje świeży akt sowieckiej agresji w Korei oraz zapowiadając przeciwdziałanie się ewentualnym szerszym aktom agresji, milcząc zaaprobował dotychczasowy pojałtański stan posiadania Sowieterów i ich panowanie nad połową Europy.

Ala może za wczesnie jest jeszcze na "14 punktów Trumana"? Wszak Wilson ogłosił swoje historyczne orędzie w czasie, gdy Stan Zjednoczone znajdowały się już w wojnie z głównym wrogiem — Niemcami, blisko od roku, podczas gdy obecnie znajdują się one w stanie wojny jedynie z północną Koreą, nie prowadząc jej nawet oficjalnie z komunistycznymi Chłnamy, nie mówiąc już o głównym i właściwym przeciwniku — Rosji Sowieckiej. Nie bardziej błędne i powierchzonego od takiego poglądu.

WOJNE PSYCHOLOGICZNA TRZEBA PROWADZIC OFENZYWNTNE

Wszystcy są zgodni w tym, że świat zachodni znajduje się już coraz mniej od 1947 w "zimnej wojnie" z blokiem sowieckim. Czemże innym są jest zimna wojna, jeśli nie wojna psychologiczna? Ze swej strony prowadzi się przez ukryciem żądni broń z tegoż arsenału. Czemże innym wreszcie jest agitacja przeciw zbrojnionym i próby wywołania strajków (Ciąg dalszy na str. 2-4)

ZARZĄD ZWIĄZKU POLAKÓW
składa najlepsze życzenia Wesołych Świąt wszystkim Polakom w Argentynie i na emigracji w innych krajach.

REDACJA GŁOSU POLSKIEGO
przesyła tą drogą wszystkim Czytelnikom i sympatykom życzenia "Wesołego Alleluja".

O. I. M.

DOŁÓŻ SWOJA "CEGIEŁKĘ" DO SPŁATY KOSZTÓW URZĄDZENIA DOMU

M. E. ROJEK

ROZMOWA Z RODAKIEM Z KRAJU

Rozmowa ta, skonstruowana w sposób wszechstronny i trawersowy życia i myślenia w Kraju, przedstawiająca się jako rozmowa z "Dziennikiem Polskim" (Lis 2) z dn. 24 i 27 lutego. Rod. — Otęczał rozmawiając z Polakami, którzy w listopadzie ub. roku uciekli z Kraju zagrożony aresztowaniem. Rozmowa trwała kilka godzin. Mój rozmówca, męczący się w sile wieku, miał wiele do powiedzenia. Jest to człowiek wykształcony. Ostatnio zajmował w Polsce stanowisko w handlu państwowym. Zaobserwował więc bardzo wiele od zewnątrz i wewnątrz reżymu komunistycznego.

— Jak wygląda ludność w Polsce? — pytam.

Na ogół przyzwyczajeni. Ludzie ubrani są ubogo, ale czysto i schludnie i starają się wyglądać po europejsku. Ubranie i obuwie są drogie, nawet bardzo drogie i ludzie ciężko pracują, by wylać koniec z koncem, ale żyją. Żywności także na ogół nie brak. Nigdy — to znaczy po powojennym upadkowaniu stosunków — nie było braku maki czy chleba. Były braki w innych artykułach żywnościowych, ostatnio jednak zjawilo się na rynku np. dużo wierzgowiny, mące w związku z kurczeniem się obrotów handlowych i eksportu do państw zachodnich. Żywność jest także droga. Dużo wywosi się do Rosji, Czechosłowacji, nawet Węgier. Ale granicą zakupów na spożycie wewnętrzne jest kieszka, nie co innego.

— A zarobki?

Ledwie wystarczają na utrzymanie. Dlatego też pracują w domu wlasnego. Odbija się to na zdrowiu i w tym sensie, że wszyscy są stale zmęczeni. Roboty; pochody i zabrania; odprawianie "przezdowników pracy" ze sztanclarni na dworzec, kiedy jadą do Warszawy; od czasu do czasu "ochotniczo" dźniwka przy robotach publicznych, np. odgruzowaniu itd. Dlatego też wszyscy starają się, żeby zakład — biuro, warsztat, czy sklep wypełnił normę i dostał premie.

— A czy plany są wykonywane w tym procent, jak to reżym ogłasza?

Kto to może wiedzieć! Raczej nie. Buduje się co prawda w Polsce wiele: odbudowuje się miasta, reguluje się rzeki, rozszerza wielki przemysł. Ale nie w tym tempie, o jakim komuniści krzyczą. W zakładach pracy bywa przeważnie tak, że w pierwszej i drugiej dekadzie miesiąca nie wie się jeszcze jak plan miesięczny idzie. W trzeciej dopiero zaczyna się robić gwiazt, że są zaalęgłości. Wtedy dopiero wszyscy się podniecają nawzajem, że nie będzie premii. A rezerwy dopelniają księgowi i statystycy, którzy są od tego, żeby sprawozdania wyglądały ładnie i

żeby był postęp w realizacji planu.

— Są też procesy i wrogoci na takich sprawy?

A są. Są przede wszystkim różne komisje kontrolne, sprawdzające i społeczne. Te ostatnie szczególnie znaczący się nad kupcami prywatnymi. Wziewienia i obawy pracy przepelnione są wiewniami i politycznymi i skazaniami gospodarczymi. Wlaswie w każdym juz wojewodztwie jest osobny obóz pracy przymusowej. Ale to juz należy do codziennej rzeczywistości w Polsce... niestety.

— A sprawa kolektywizacji?

Chępi są przeciwni kolektywizacji i opór ich jeszcze się da retyrnować we znaki. Chłopi w ogóle trzymają się mocno. Są za własność prywatną w rolnictwie, ale tylko dla tych, którzy osobiście fizycznie na roli pracują. Są więc przeciwni przywróceniu folwarków. A liczą się z tym, że kraj odzyska wolność i bardzo ich pasjonuje sprawa, jak reformować ustrój rolny po obaleniu komunizmu.

Wspomnę jeszcze o jednym zagadnieniu społecznym; pracy kobiet. Wzrasta procent ich w kolejniźnie. Oprócz konduktorów, urzędników ruchu i nawet nauczycieli małych stacji są już też — w niedużej ilości — maszynistki, prowadzące parowozy. Pracują też kobiety fizycznie w budownictwie jako murarki, malarki, instalatorki. Widać je także w innych zawodach i coraz częściej korzystają z kursów zawodowych.

— Czy w Kraju myśli się kategoriami politycznymi?

Bez wątpienia — tak! Naturalnie, ludzie rozmawiają najchętniej w dwójkę. Słuchają jeszcze radia zagranicznego — zakuza słuchania audycji zagranicznych jeszcze nie ma. Nie wprowadzono jeszcze wszedzie "szkczekczek" — aparatów nastawionych wyłącznie na stacje reżymowe. Ludzi drażni rozrywka forma audycji polskich zza granicy. Domagają się wyłącznie zwieglę i bardzo dobrze zredagowanej informacji politycznej oraz wskazan ogólnych a interesem narodowym. Chęcieli by coś słyszeć o pozytywnej pracy emigracji politycznej. Wiadomości o położeniu w kraju nie potrzebują, chyba jako odskoczni do pouczającej polemiki z reżymem.

Społeczeństwo w kraju przywita chętnie emigrantów politycznych wracających do kraju. Ale niemić niek się nie ludzi, że będzie miedzi rządzi na podstawie dyktatu osobistej czy monopartyjnej. Wszyscy chcą rządów demokratycznych za pośrednictwem kilku poważnych stronnictw. Nikt nie chce być rządzony przez żadną grupę uprzywilejowaną.

— A jaki jest stosunek w Kraju do znanych ruchów politycznych?

Partia komunistyczna zniknie z powierzchni po przewrocie politycznym. Pozostanie problem jej członków, którzy nie wszyscy są zdrajcami. Pogarda okryci są ci b. przywódcy lub działacze polityczni, którzy poszli na współpracę z reżymem. Społeczeństwo oskarża ich, że za wyгоды osobiste dali się użyć jako narzędzie do maskowania ucieku komunistycznego. Odnosi się to do ich działalności politycznej, w związkach zawodowych, instytucjach spółdzielczych itp. Co się tyczy Mikołajczyka, to trwały uraz pozostawiła okoliczność, że po powrocie do kraju dawał do zrozumienia, że ma w zanadrzu jakieś poparcie mocarstw zachodnich i skorzysta z niego w odpowiedniej chwili, a tymczasem okazało się że nie miał nic. Dużo chłopów uważa, że Mikołajczyk wprowadził ich w bład i tego mu nie chcą zapomnieć.

Wielką troskę budzi zagadnienie Ziemi Odzyskanych. Do znanych argumentów o konieczności utrzymania ich przy Polsce dorzuca się stale argument o ogromnym wkładzie całego narodu w te ziemie ucywilniony już po wojnie.

— A jak się przedstawia woj-

Naewnątrz przyzwyczajeni. Jest dobrze odżywione i umundurowane narówno w lecie, jak w zimie.

Na czapkach dotąd nosi orzeźki, choć bez korony. Gwiazdy jeszcze nie wprowadzono. Wygląda też na solidnie uzbrojone. Powiada się także, że wyszkolenie bojowe jest dobre, oparte na doświadczeniach ostatniej wojny. Nie jest ono bynajmniej w pełni komunistyczne. Komuniści najpewniej zaczynają się dopiero od stopnia majora. Do dowódców należy tylko wyszkolenie i intendentura; wszystko inne do oficerów politycznych, "politruków", którzy zaczynają się już od szczebla kompanii. Czy będą się to wajać albo? Z Niemcami — tak. W razie rozkładu Rosji sowieckiej rola tego wojska dla przyszłości Polski może być ogromna i ludzie w kraju zdają sobie z tego sprawę.

— A postawa ogólna społeczeństwa?

Pełna zarazem nadziei na prawdziwe wyzwolenie oraz obaw zniszczeń wojennych. Liczenie na emigrację, że potrafi przedstawiać przekonujący polski punkt widzenia i interes czynnikom zachodnim. Społeczeństwo nie wie o osobistych materialnych trudnościach emigrantów i o organizowaniu przez nich akcji politycznej. Wymagania moralne, praktyczne, życiowe i polityczne stawiane emigracji są bardzo wysokie.

OD REDAKCJI

Zmniejszenie przydziału papieru o 40 % dla wszystkich pism w Argentynie — dotknęło tym samym i Glos Polski. Mimo to utrzymaliśmy w bieżącym numerze dotychczasową objętość pisma nie chcąc na Święto sprawić naszym Czytelnikom niemiłej niespodzianki — zmniejszając objętość "Glosu". Następnym numerem ukraże się jednak w objętości 4-ech stron zmniejsz 8-miu. Nie oznacza to jednak zmian ZAWARTOSCI numeru o połowę. Dzięki zastosowaniu szeregu zmian technicznych w składaniu numeru zawrotłość numeru ulegnie niezaczemu jedynie zmniejszeniu. Wszystkie zagadnienia, związane z zmianami, które bylibyśmy zmuszeni wprowadzić — omówimy w następnym numerze, który będzie równocześnie pierwszą próbą dostosowania się do nowych warunków wydawania pisma.

Hold Polaków dla Prezydenta Urugwaju

Prasa w Montevideo zamieściła z odpowiednimi komentarzami, treści depezy gratulacyjnej, podana przez Sekretarjat Prasy Prezydenta, która Światowy Związek Polaków skierował za pośrednictwem La Voz de Polonia do Urugwaju do J. E. Pana Prezydenta: "Światowy Związek Polaków z Zagranicy ma zaszczyt złożyć J. E. Panu Andrejowi Martinez Trueba, Prezydentowi Republiki Wschodniej Urugwaju najlepsze życzenia wszystkim Polaków z zagranicy z okazji objęcia władzy. Równocześnie chęcielibyśmy, wszyscy Polacy, wyrazić nasze głębokie podziękowanie Waszej Ekskelencji i szlachetnemu Narodowi Urugwajskiemu za życzliwość gościnność, jakiej doznali ci z naszych rodaków, którzy znaleźli schronienie w Urugwaju, jako że za poparcie, jakiego udzielił Narod Urugwajski świętej sprawie polskiej.

de Polonia, by złożyła hold ten J. E. Panu Prezydentowi Republiki, Vice Prezydentowi, Rządowi i szlachetnemu Narodowi Urugwajskiemu.

W imieniu Światowego Związku Polaków z Zagranicy:

Dr. E. Helczyński — prezes

T. Nowakowski — sekretarz

W wykonaniu zaszczytnej misji, La Voz de Polonia, solidaryzując się z powyższym holdem przesłała wyrazy respektu J. E. Panu Prezydentowi Urugwaju. Złożył je o osobności Dyk. Otocar Jaworner na przyjęciu w Pałacu Rządowym przezycem Pan Prezydent, Pan Vice-Prezydent i Pan Premier odpowiedzili na krótkie przemówienie serdecznymi słowami sympatii dla Polski, zapewniając swą życzliwość i dodając wyrazy otuchy.

W Biuletynie prasowym z dnia 14 bm Prezydencji Republiki ukazała się notatka (w tłumaczeniu) z "GLOSU POLSKIEGO" nr. 2242 z dnia 9 bm pod tytułem: "Z okazji objęcia władzy przez nowego Prezydenta Urugwaju".

BIURO ADWOKACKIE

Dr. ROMAN CIECHANOW

Dr. ROBERTO ROIS

Użytkowanie metryk i dokumentów z Polski. — Sprawy cywilne, i handlowe, egzekucje umów, zakładanie i rejestracja przedsiębiorstw. — Sprawy w Sądach Pederalnych, Ustawodawstwo Pracy. — Kupno i sprzedaż nieruchomości. — Tlumaczenia, ślubny, separacje, paszporty "no-argentinno". Godziny przyjęć od 10-tej do 12-tej i od 15-tej do 19-tej. w sobotę od 15-tej do 16-tej.

MAIPU 231, pierwsze piętro

T. E. 34-1020 i 34-0601

KANCELARIA ADWOKACKA W CORDOBA

JAN SZAJDA

Mgr. Praw Uniwersyteu Jana Kazimierza we Lwowie, współpracując z adwokatem argentyńskim

Dr. GUILLERMO SEGUNDO JURICICH

Godziny przyjęć: W dni powszednie od 15 — 19; w soboty od 9 — 12 Wszelkie sprawy prawne, sądowe i administracyjne na terenie całej Argentyny

T. E. 97399

cha del rio Vistula en frente de Varsovia y que no prestó ayuda, pero no es verdad que estos ejércitos estuvieran cerca de Varsovia en el año 1943, pues recién en enero de 1944 los primeros soldados soviéticos cruzaron la frontera polaca luchando contra los alemanes.

El diario alemán "Freie Presse", editado en Buenos Aires, en su número del 27 de febrero del año en curso, publicó un artículo sobre la película "La verdad no tiene Fronteras" (Úlica Graniczna). Es evidente que dicha película, que representa la matanza por las alemanes entre millones de judíos de Europa y basada en la batalla librada por los judíos de Varsovia, no puede ser agradable a los alemanes.

El autor de dicho artículo ha falsificado los hechos y las fechas con toda perfidia tratando de disculpar el crimen, y utiliza argumentos políticos para defender a los criminales-culpaes.

El autor del artículo pretende justificar el aniquilamiento de 600.000 judíos del ghetto de Varsovia, por el hecho de que ellos se unieron al movimiento de la Resistencia en la sublevación de Varsovia, olvidados de que la sublevación de Varsovia tuvo lugar en agosto y setiembre del año 1944, mientras que las luchas del ghetto datan del año 1943 (es decir todo un año antes).

Es verdad que el ejército soviético había ocupado la orilla dere-

El inútil pretender excusar el aniquilamiento de 4.000.000 de judíos polacos y otros europeos, por razones fundadas en la necesidad de la lucha contra la resistencia. El movimiento clandestino de resistencia de Polonia estaba organizado por militares profesionales y contaba con centenares de miles de miembros. Este movimiento se preparaba desde el año 1939, mientras que la resistencia judía, combatida únicamente con unos pocos destacamentos de guerrilleros compuestos por hebreos que habían salvado su vida. La lucha en el ghetto no constituía amenaza alguna para el sistema de seguridad alemana. El ghetto de Varsovia fué más bien un episodio heroico, sin preparación, sin plan y empezó algunos días después de que los alemanes ordenaron el aniquilamiento del ghetto.

Por orden del comandante del ejército de la resistencia polaca, coronel Montero (Chrusciel), el Capitán Golski había abastecido a los judíos con armas. Dichas armas posibilitaron una lucha que duró dos semanas.

El articulista del diario alemán, falsificando las fechas, tiene el propósito de crear una impresión de que se trataba de una necesidad militar, mientras que es indudable que los alemanes, metódicamente y con un plan preconcebido, mataron con sangre fría a los judíos desde el otoño del año 1939 hasta el otoño del año 1943. Durante este lapso aniquilaron más de 4 millones de judíos, sin contar unos millones de polacos y otros nacionalidades, conquistados por ellos.

El crimen fue cometido por las tropas de la Gestapo y S. S. con ayuda de los miembros de la Luftwaffe y aún por la Wehrmacht.

Los alemanes tratan de inducir a pensar que la matanza de la población civil fué efectuada solo por el partido hitlerista, pero no pueden negar los hechos, pues existen pruebas irrefutables.

El autor del artículo de la "Freie Presse" trata de comparar los crímenes alemanes cometidos durante la época de sus victorias guerreras, con la magnitud de las desgracias que trajo la segunda guerra al Reich Alemán. Es una burla de comparar y equiparar la muerte por una bomba o la evacuación de la población alemana de los territorios anezados a raíz del acuerdo de Potsdam, con la muerte de los judíos polacos asesinados en la cámara de gases del campo de concentración.

El autor del artículo de la "Freie Presse" trata de sugerir al lector que la cifra enorme de las pérdidas alemanas constituye y equivale al precio que ellos pagaron por sus culpas por haber asesinado los millones de inocentes. El autor amenaza también, diciendo que los alemanes poseen documentos que prueban los crímenes cometidos contra ellos.

No niego el hecho de que durante las luchas, el ejército soviético cometió crímenes contra alemanes. Es también de dominio público que los alemanes fueron juzgados por lo que hicieron. Podemos ser seguros que llegará el día en que también los criminales soviéticos se sentarán sobre los bancos de inculpados. No puedo aceptar la tesis que los crímenes cometidos por el pueblo alemán durante la guerra pasada hayan sido compensados por otros crímenes del vencedor que hasta ahora no fué castigado.

KAPELUSZKI DAMSKIE

"IRKA"

ul. SANTA FE 3768 — Tel. 71-7484

Subterraneo Canning — PALERMO

Pól Kwadydy od Ogrodu Botanicznego

Tydzień w polityce międzynarodowej

W kółko to samo na konferencji "czterech".

Publika dwóch tygodniach jałowych dyskusji wstępna konferencja "czterech" znajduje się niemal w tym samym punkcie co w dniu rozpoczęcia konferencji. Głównym obłastem przy tym, że rozbrojenie Niemiec i redukcja zbrojeń "wielkiej szóstki" winna być głównym tematem ew. konferencji, podważa przy przedstawiciele mocarstw zachodnich wysuwając na plan pierwszy sprawę przyczyn obecnego napięcia w sytuacji światowej i powołując na źródła, godząc się na rozpatrywanie zagadnienia niemieckiego dopiero w związku z sytuacją światową. Znowu sprawa równoleżnika.

Wojnska alianckie w Korei zbliżają się na całym froncie do równoleżnika 38. Oddziały chińskie w niespodziewanym odwrocie odcierwały się od ścigających je wojsk alianckich, wiadomym jest jednak, że komunistki organizują nową linię obrony, na której zgromadzą ponad czterech miliona żołnierzy.

W miarę zbliżania się do równoleżnika, po raz drugi już w wojnie koreańskiej powstaje zagadnienie o charakterze politycznym: czy należy przekroczyć linię graniczną między obu częściami Korei? W sprawie tej amerykański Departament Stanu wyraża opinie, że równoleżnik może być przekroczone przez wojska alianckie, jeżeli tego wymagają względy techniczno-wojskowe, terytorium jednak na północ od równoleżnika nie powinno być na stałe okupowane.

Anglicy tracą perską naftę.

Na historycznym posiedzeniu parlamentu perski uchwalił nacjonalizację ropy, co oznacza kres eksploatacji perskich terenów naftowych przez W. Brytanię. Wydalenie to może mieć nieobliczalną konsekwencję dla Bliskiego Wschodu. We wszystkich państwach arabskich panuje nie-

enia. Przykładem może być zarządził. Według prasy egipskiej grupa parlamentarzystów przygotowuje projekt ustawy o nacjonalizacji Kanalu Sueskiego. (c. g.)

Front chrześcijańsko-mahometański

Przed kilku dniami Papież Pius XII przyjął na audiencji prywatnej delegację arabską z sekretarzem Ligi Arabskiej Abdul Rahman Azzam. Arabowie byli zadowoleni z przebiegu rozmowy, oświadczając: "Próba utworzenia wspólnego frontu z katolikami i innymi grupami religijnymi robi dobrą postępy". W wywiadzie z rzymskim "Il Tempo" Azzam Pász dodał: "Duchowny związek chrześcijan z mahometanami oznaczałby olbrzymią siłę na rzecz pokoju. Obie religie polegają na wzniosłych dążeniach duchowych, a materialistyczny ateizm jest ich wspólnym wrogiem. Związek taki doprowadziłby do frontu, obejmującego przeszło połowę ludzkości".

Wizyta Azzam Paszy u Papieża jest punktem szczytowym procesu, który zaczął się po wojnie, ale ma za sobą daleką przeszłość. Od okresu arabizacji Hiszpanii, i szczególnie od wojen z Turkami, wdzierającymi się do pld-wsch. Europy, Europa padła ofiarą złumu. Wszystkie plany obrony Europy zakładają, że wybrzeże to jest bezpiecznym zapleczem. Traktat przyjaźni między Hiszpanią a Jordanią, ratyfikowany właśnie przez Kortezy, wizyta egipskiego ministra oświaty Taha Hussein Paszy w Madrycie, gdzie dokonał otwarcia Instytutu Mahometańskich są symptomami sprawy powoli dojrzewającej: wskrze-

nia poczucia łączności między islamem a Europą.

Najgorętszym oredownikiem europejsko-mahometańskim bratem jest ambasador Egiptu przy Watykanie, Taher el Omari Bey, potomek kalifa Omara i chorągwy chrześcijańsko - mahometańskiej krucjaty przeciw infiltracji bolszewizmu w rejonie śródziemnomorskim. Ma on poparcie egipskiego następcy tronu ks. Mohameta Alego, przekonanego, że o becny kryzys światowy może być zaangażowany tylko poprzez reniesans myśli religijnej. On to niedawno powiedział: "Mahometanie muszą dać rękę swym chrześcijańskim i żydowskim braciom, by utworzyć wspólny front przeciw ateistycznemu komunizmowi, ale także by walcząc przeciw innym złym mocom". (I.P.)

SOBOLEW AMBASADOREM Z.S.R.R. W POLSCE

Ambasador sowiecki w Warszawie, Wiktor Liebediew, "zwołany został ze swych obowiązków" — ogłasza radio moskiewskie, zawiadamiając równocześnie, iż na jego miejsce mianowany został wysoki urzędnik ministerstwa spraw zagranicznych, Arkadiusz Sobolew.

Przyczyni usunięcia Liebediewa ze stanowiska ambasadora sowieckiego, które zajmował w Polsce od 1945 r. szukać należy zapewne nie w wstępującej roli jako Rokossovski odgrywał w Polsce. Rokossovski po objęciu stanowiska wozda naczelnego sił zbrojnych, został powołany do Politbiura polskiej kompartii, wskutek czego gwiazda ambasadora Liebediewa, do niedawna jeszcze najwyżej przedstawiciela Stalina w Polsce, zbladła. Rokossovski stał znacznie wyżej w hierarchii komunistycznej, niż Liebediew.

Nowy ambasador sowiecki Sobolew może być w układzie sił po-

ś. † p.
ANTONI ORZECHOWSKI

odmawiona będzie Msza św. w dniu 25 marca br. o godz. 9.30 w Kościele polskim w Berezawskim, na którą w imieniu rodziny zmarłego uprzejmie zaprasza znajomych i przyjaciół

Witold Jankiewicz

ś. † p.
KAROL STANISŁAW STASIAK

Sierżant 2 Korpusu W. P. 17 Łwowski Batalion Strzelców

odznaczony Brązowym Krzyżem Zasługi z Mieczami, Medalem Wojska Polskiego, Krzyżem Mnie Casinno, oraz brytyjskimi odznaczeniami — zmarł nagle w dniu 10 marca 1951 roku, przeżywszy lat 43. Pochowany dnia 11 marca na cmentarzu w Morón.

Związek b. Wojskowych i O. O.

litycznym w Polsce nadzorcą politycznym Rokossovskiego. Sobolew ma już doświadczenie w kontrolowaniu posunięć politycznych marszałków sowieckich. Pod koniec wojny był on "doradcą politycznym" marszałka Żukowa, wówczas dowódcy naczelnego Rosyjskich wojsk okupacyjnych. Żukow został odwołany z tego stanowiska i wkrótce potem nazwisko jego zniknęło całkowicie z tamów prasy sowieckiej. To milczenie na temat Żukowa trwa już kilka lat.

Sobolew odgrywał dużą rolę w Warszawie podczas ostatniego kongresu "pokoju" jako członek delegacji sowieckiej. Ostatnio zajmował on stanowisko szefa departamentu amerykańskiego w rosyjskim Ministerstwie Spraw Zagranicznych. Był on w swoim czasie sekretarzem zagranicznym tegoż ministerstwa, a w lipcu 1945 r. wchodził w skład delegacji sowieckiej na konferencję w Poczdamie.

Różne

AZJA przestała się bać ludzi białych. Jest świadoma swej siły. Musi pod tym względem głęboko zrewidnować swe poglądy. Nie widać już patrzeć na obceny bunt Azji przeciw euro-amerkańskiemu panowaniu czyżna Europie, czyżka z końca ub. wieku. Wprawdzie komunizm wykorzystuje ten bunt do swoich celów, ale kryją się w nim specjalnie, w samej Azji zakorzenione motywy. Zrozumiemy to, co się dzieje w Azji, jeśli usznamy ją nie za obiekt polityki amerykańskiej i rosyjskiej, lecz za podmiot historii. Tworząc historię, nie możemy już jej widzieć w Azji, ani w jej imieniu. ["Le Nouveau Rhin Francais"].

CHINY potują się do długiej wojny. W całym kraju czynne są komisie poborowe, do których — według radia Moskwa — ciągną się tłumy ochotników. Na całym froncie gospodarczym odbywa się przetwarzanie na stopę wojenną o charakterze długofalowym.

SPECJALISTA CHOROGB NERWOWYCH, UMYŚLNYCH I SEKSUALNYCH
Dr. Adolfo Wainer
LEKARZ - PSYCHIATRA
Przyjmuje się w poniedziałki, środy i piątki od 14 do 16; w inne dni po uprzednim uzgodnieniu.
CHARCAS 2652 T. E. 78-1804

Dr. Helan Jaworski
Były lekarz osobisty Ministra Ignacego Padlewskiego
Dyplomowany przez 4 Uniwersytety: Lwów, Paryż, Lima, Madryt
Przyjmuje: we wtorki, czwartki i soboty od godziny 17 do 19
Sgo. DEL ESTERO 1258, p. 2, "C" T. E. 26-0371

AKUSZERKA
Anna Cherpowa
Dyplomowana
w Pradze i Buenos Aires
Przyjmuje codziennie
NAZARRE 3754
T. E. 53-0516 Buenos Aires

FUTRA DAMSKIE
w kolorze brązowym, popielatym i czarnym od 450 \$ Jedne kabancki, kolnierze, skóry na obasy od 10 \$
Specjalnie tanie ceny na futra szlachetne

PRACOWNI KUŚNIERSKIEJ
c. Olazarab 2570 — T. E. 76-7088
(Jedna kwadra od Cabildo 2300)

PIEKARNIA I CUKIERNIA "LA POLONESA"
FELIKSA PYZYŃSKIEGO
Poleca Szanownym Rodakom pieczywa i wyroby cukiernicze. Przyjmuje zamówienia na wesela, zaręczyny i lunchy.
P. OBLIGADO 92-94 — Avellaneda (wysokość Avda. Mitre 2200) T. E. 22-4923

MEBLE "CASA GUMAN"
Mebel, materace, szafy, łózka, stoły. Pojedynczo i w kompletach.
Rozmawia się po polsku
MONROE 3176 T. E. 73-0330

STAŁA POLSKA AUDYCJA RADIOWA (RADIO EXCELSIOR LR 5 — NIEDZIELA, GODZ. 14.30)
Zgłoszenia reklam i informacje pisemnie lub telefonicznie: Władysław Rogozicki — Avenida La Plata 726, T. E. 60-8619 w godzinach 8-12 i 14-17.
Osoby posiadające wartościowe płyty muzyki polskiej przoszone są o skomunikowanie się z Kierownictwem audycji.

FERRANTE ARIANI
Związek licytatorów T. E. 32-5849
28 - DZIAŁEK W GARIN - 28
Cena wywoławcza \$ 25 na miesiąc
800 mtr. od stacji GARIN z frontem na ul. Italiana i Centenario; Colón rog San Martin i ul. Pelegrini rog Centenario.
Licytacja: 1-go KWIEŃNIA o godzinie 15 — na miejscu

WARSZTAT OBRABIARKI MECHANICZNEJ
Naprawy maszyn w ogóle
Przyjmuje się zamówienia na konstrukcje maszyn

Fabryka korkociągów
Franciszek Machaczka
ZAPIOLA 322 BERNAL

Choroby żołądka, jelit, odbyticy, wewnętrzne. Promienie X.
Dr. Sanchez Aizcorbe
PARAGUAY 1365
T. E. 41-4207
Od godziny 10 do 12 i od 15 do 19

Dr. Maria Kuźnińska
Lekarz-Dentysta
Przyjmuje w poniedziałki, środy i piątki od godziny 10 do 12 i od 14 do 20
Mówi po polsku
AZCUENAGA 490, piętro III, dep. G T. E. 47-9656

Nareszcie w Argentynie



CONDEMAR ma zaszczyt przedstawić Stanowiej Klienteli konserwy rybne o smaku do złudzenia przypominającym wyroby nadbałtyckie. Wybrane sztuka po sztuce ryby CONDEMAR są pieczone lub wędzone przez techników polskich zgodnie z tradycyjnymi metodami stosowanymi nad Bałtykiem — następnie umieszczone w najlepszych puszkach i zalane wspaniałą oliwą stanowią wyborny przysmak a swym aromatem wywołują wizerunek wadząrk Gdynskich, Warszawskich i Wileńskich.

- Sardynki PIECZONE w oliwie** (SARDINAS ASADAS EN ACEITE)
- Szprotki BALTYSKIE w oliwie** (SARDINAS AHUMADAS EN ACEITE)
- Makreła PIECZONA w oliwie** (CABALLA ASADA EN ACEITE)
- Makreła WĘDZONA w oliwie** (CABALLA AHUMADA EN ACEITE)



NA SPOSOB POLSKI
CONDEMAR
KONSERWY RYBNE
w stylu POLSKIM

DISTRIBUIDORES: Bodega y Viñedos GIOL, S.A. L.C. - Bs. As.

SPŁACAMY DOM

Dalsza lista "Budowniczym Domu Polskiego"

KONTYWENZJE NR. 12	
1. Henrykowi Jan	100.-
2. Bronisława Maria	100.-
3. Pawełowi Józefowi	100.-
4. Edward Henrykowi	100.-
5. Teresy Marii Stanisławy	100.-
6. J. Marysi	100.-
7. E. A.	100.-
8. F. M. Stanisława "Talia"	100.-
9. Edwardowi Leonardowi (10 lat)	100.-
10. P. E.	100.-
11. W. L.	100.-
12. Chudek Tomasz (Tow. In. Szwajc.)	100.-

Suma poprzedni 3 864.-
Suma za dotychczas 9 248,46

W "Głosie" są również w ciągłym efekcie: Edwardowi Janowi, Bronisławie Marii, Pawełowi Józefowi, Edwardowi Henrykowi, Teresy Marii Stanisławy, J. Marysi, E. A., F. M. Stanisława "Talia", Edwardowi Leonardowi (10 lat), P. E., W. L., Chudek Tomasz (Tow. In. Szwajc.).

PODMIERZENIE

Wzrost podziemny, podziemny... (text continues with details about underground work and measurements)

Wilno w Buenos Aires

"Polska jest tam, gdzie były cięciwy..." (text continues with a narrative about the Polish community in Buenos Aires)

Był to dzień 11 marca b. r. odbyły się zebrania koleżeńskie... (text continues with details about a meeting and social gathering)

ULANI WIELKOPOLSKICY

W dniu 11 marca b. r. odbyły się zebrania koleżeńskie... (text continues with details about a meeting of the Wielkopolski group)

BOG I OJCZYZNA

Świąteczny numer wychodzącego w Argentynie, miesięcznika polskiego "Bóg i Ojczyzna"...

WYGRASZA NA LETERI "KAZUKA" NR. 12

W wygrasze na litery "Kazuka" Nr. 12, 48, 159, 379, 392.

MIĘZKI W GOŚCINIE TOW. DOCK SUD

W niedzielę dnia 11 b. m. Tow. Polskie w Dock Sud urządzą już poraz drugi w tym roku przyjęcie dla polskich dzieci i młodzieży szkolnej...

BAZAR AZUL (Sklep Polski)

Porcelana, fajans, kryształ i szkło krajowe i zagraniczne, aluminium w najlepszym gatunku...

ZACZYNIANY PRZEZBRAJĄC DOM	
1. Henrykowi Jan	100.-
2. Bronisława Maria	100.-
3. Pawełowi Józefowi	100.-
4. Edward Henrykowi	100.-
5. Teresy Marii Stanisławy	100.-
6. J. Marysi	100.-
7. E. A.	100.-
8. F. M. Stanisława "Talia"	100.-
9. Edwardowi Leonardowi (10 lat)	100.-
10. P. E.	100.-
11. W. L.	100.-
12. Chudek Tomasz (Tow. In. Szwajc.)	100.-

Dariusz przyspieszył do wieńców... (text continues with details about the building project and community support)

MIGAWKI ZE SZCZYTU ACONCAGUA

Pan Henryk wrócił tego dnia do domu zmęczony jak nigdy... (text continues with a narrative about a mountain expedition)

do głowy, że wleźli tu, nie wypadli... (text continues with details about the expedition's challenges and observations)

ZAJNTERESOWANI WIJAZDEM DO KANADY

Potrzebnych informacji udzieli biuro "COMTEX"...

OTRZYMALIMY TELEGRAM Z POLSKI

"Natchyniam przysłać lekarstwo Antelina do osoby — NELA".

W świątecznej audycji radiowej w Radio Excelsior, w niedzielę 25 bm. o godz. 14.30 śpiewać będzie Chór im. Fr. Szopena

Stow. Inżynierów i Techn. Polskich w Argentynie urządza dnia 31 marca w Domu Polskim (Serrano 2076)

Wielka Zabawa Taneczna

na którą zaprasza club Kolonia Polska. Początek godziną 9-tą — zakończenie godziną 5-tą rano.

Związek b. Wojskowych i O. O. - Kolo b. Żołnierzy 2-go Korpusu

urządza w sobotę dnia 7-go kwietnia br. o godzinie 20-iej w salach DOMU POLSKIEGO urzy ulicy SERRANO 2076

Wielką Zabawę Taneczna

Dochód w 50 proc. przeznaczony na budowę DOMU POLSKIEGO

FUTRA DAMSKIE

Po nader niższych cenach i ułatwienia w placeniu. Jan Królik

Calle PASO 282 (2 kw. od Plaza Once (Misereere)) T. E. 47-7416

ZW. B. WOJSKOWYCH I O. O.
Tanie i smacznie można zjeść w lokalu Związku b. Wojskowych i O. O.
Wydaje się obłady i kolacje oraz przyjmują zamówienia do domów.
Lokal otwarty codziennie z wyjątkiem niedziel i do godziny 12.00.

Prenumeracje "Głos Polski"

ACONCAGUA
Compañía Sudamericana de Seguros S. A.
B.M. MITRE 754
T. K. 38-6601/62/63
BUENOS AIRES

—PROSZE BEZ ZOBOWIĄZANIA PRZYSŁAĆ MI AGENTA—

Imię i nazwisko _____
adres — bardzo wyraźnie _____
dwa różne dni tygodnia i godziny _____

EL MENSAJE DE PAZ MAS VIBRANTE Y HUMANO

LA VERDAD NO TIENE FRONTERAS

"ULICA GRANICZNA"

NAGRODZONY NA KONKURSIE W WENEJCJI
Za KIEROWNICTWO WYKONANIE ARGUMENTACJE FOTOGRAFIE I MUZYKE

o wartościach nadzwyczajnych

Dyrektor: **Aleksander FORD**

Reprezentant: **JULIO O. VILLARREAL** y Cia.

5-ty tydzień — obecnie w Gran Cine SUIPACHA, Suipacha 442

Z życia Towarzystwa

Zebrania

Comisión Directiva del Hogar Polaco
 Por indicación de la Dirección de Mutualidades, se somete a la consideración de los socios, la reforma de algunos artículos del Estatuto del Hogar Polaco, llamándose a Asamblea General Extraordinaria para el día de abril a las 18 horas Orden del día: 1. Lectura y consideración del Proyecto de reformas de los Estatutos sociales.

Por la Comisión Directiva:
 B. Klasiński, secretario W. Piotrowski, presidente

Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Polskich w Argentynie
 Dnia 1 kwietnia 1951 r. (w niedzielę), o godzinie 11 rano, odbędzie się w lokalu STTP, c. Balcarce 621, p. 1. — Waleczne Zebranie Sekcji Mierzejskiej i Rolniczo-Leśnej. Celem tego Zebrania będzie przeprowadzenie wyborów wspólnego Zarządu oraz omówienie programu pracy. Prosimy wszystkich członków obu Sekcji o niezawodne przybycie.

Związek B. Wojskowych i O. O.
 W dniu i kwietnia br. o godz. 16.30 odbędzie się w lokalu Związku przy ul. Paso 135, okresowe Zebranie Informacyjne Członków. Na zebraniu będą poruszone następujące sprawy: Krynkie sprawozdanie zarządu z dokonanych prac w pierwszym kwartale; Plan pracy zarządu na następny okres; Sprawozdanie Krs. Walkowskiego ze Zjazdu w Londynie.

Święcone

Towarzystwo im. Gen. W. Sikorskiego w Berazategui
 Zarząd Tow. im. Gen. W. Sikorskiego w Berazategui zapowiada, że w dniu 25 marca br. o godz. 16 w salonie "La Esperanza", calle Pueyrredón 76 (San Francisco) w Berazategui, odbędzie się tradycyjne "Święcone", na które Towarzystwo zaprasza wszystkich członków i sympatyków. Wstęp za zaproszeniem, które można otrzymać w formie: dla Pań \$ 7.—; dla Panów \$ 10.—, dzieci bezpłatnie — u Ks. Mgr. Sz. Walkowskiego, calle Rivadavia 365, Quilmes, w Sekretariacie Tow. oraz w Księgarni Polskiej, ul. A. Alem 641, Buenos Aires. Czysty dochód przeznaczony na budowę polskiego ośrodka w Berazategui.

Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Polskich w Argentynie
 Tradycyjne ŚWIĘCONE Rodziny Techniczne dla Członków Stowarzyszenia Inżynierów i Techników oraz ich Rodzin odbędzie się w Wielką Sobotę, dnia 24 marca b. r., o godzinie 19-21, c. Balcarce 621, p. 1. — Udział pesos 8.—

Polska Macierz Szkolna
 W dniu święta Wielkanocy, dn. 25. III, odbędzie się w Wielką Sobotę, dnia 24 marca b. r., o godzinie 19-21, c. Balcarce 621, p. 1. — Udział pesos 8.—

Związek Kobiet Polskich
 Tradycyjne Święcone dla członkiń i sympatykówek odbędzie się w dniu 25 marca r.b., o godz. 12-17 w Domu Polskim przy c. Serrano 2076, Capital.
 Zapisy przyjmują p. E. Mianiska codziennie w godzinach: 10-12 i 17-19. Av. Alem 641. Aptak. Panie \$ 15.— Panowie \$ 20.—

Tow. "Ognisko Polskie"
 Tradycyjne święcone 25 b. m. zarząz po mszy św. w sali Stow. "Ognisko Polskie. Wstęp i przyjęcie wolne.
 Ksiądz Rektor 24-go o godz. 20-21 podwiejczy potrawę. Osoby zainteresowane proszone o przybycie w oznaczonym czasie.

Tow. Polskie w San Martin
 Dnia 31 marca br. około godz. 12.00 bezpłodnie po Mszy św. w kościele libańskim — Villa Lynch — odbędzie się tradycyjne Święcone. Wstęp wolny.

Tow. Polskie Dock Sud
 Zapowiedziane poprzednio na dzień 25 bm. Nabożeństwo i Święcone nie odbędzie się z przyczyn od Twa. niezależnych.

Uroczystości

Związek B. Wojskowych i O. O. — Kolo Żołnierzy 7 Pułku Ułanów Lubelskich
 W niedzielę dn. 1 kwietnia br. odbędzie się uroczystość święta Pułkowego z następującym programem:
 1. Nabożeństwo o godz. 11 w kościele polskim na Avda. Cabildo 1333. 2. Dorożne Walne zebranie o godz. 12.00. 3. Wspólne śniadanie o godz. 13.00. Rodzinny mił widziane.

Związek b. żołn. S. B. S. K.
 W 11-tą rocznicę powstania Brygady Strzelców Karpaccich odbędzie się: dn. 1. IV. 1951, o godz. 11-12 w kościele polskim, Cabildo 1333. Msza św. za poległych Kolegów; o godz. 12.30 (punktualnie) Zebranie Koleżeńskie w lokalu parafialnym, ul. Obligado 2042.

Sprawy organizacyjne

Tow. "Ognisko Polskie"
 Kancelaria Twa jest czynna we wtorki i czwartki od godz. 10-12.

Związek B. Wojskowych i O. O.
 Zarząd Związku B. Wojskowych i O. O. informuje, że na zebraniu zarządu odbytym w dniu 13 marca, przekazał następujące kwoty na cele społeczne: Na spłatę Domu Polskiego (30 proc. z dochodu "Kawalka") \$ 1.500.—, Doróżnia pomoc na utrzymanie stacji radiowych \$ 300.—, Dla Macierzy Szkolnej na święcone dla dzieci \$ 250.—, Razem \$ 2.140.—.

Związek Kobiet Polskich
 W związku ze zbliżającymi się wyborami do nowego Zarządu, przypominamy swoim członkiniom o obowiązku uregulowania zaległych składek. Zarząd.

Krąg Starszoherców
 Miesięcznik Starszoherców w Argentynie "NASZ ZNICZY" można otrzymać w Składnicy Książki Polskiej, Avda. L. N. Alem 641. Jednocześnie składamy serdeczne podziękowania tym wszystkim którzy się przyczynili do powiększenia naszego funduszu prasowego.
 C Z U W A J !
 (—) R. Kostecki, Kierownik Kręgu

Stowarzyszenie Polskiej Macierzy Szkolnej
 Zarząd Polskiej Macierzy Szkolnej apeluje do społeczności o zapisywanie się członków wspierających PMS. Nadmieniamy, że Macierz Szkolna utrzymuje się tylko ze składek członków wspierających i darów. Jednocześnie apelujemy do rodziców, którzy jeszcze nie pokryli dotychczas w Składnicy Książki Polskiej jej uiszczenie. Pieniądże można wpłacać codziennie w Składnicy Książki Polskiej na L. N. Alem 641 w godz. 9 do 19-17.

Kolo Młodzieży przy Tow. Dock Sud
 Dnia 18 marca 1951 r. odbyło się Walne Zebranie Kola Młodzieży przy Tow. Dock Sud. Prezesem został wybrany kol. Jan Zdzisławski, sekretarzem — kol. Marian Karkozka, referentem imprez — kol. Władysław Skulski, gospodarzem — kol. Paweł Kotula.

Poszukiwania

Maria Mekal, urodzona 5 sierpnia 1918 r. Susiec, wojew. Lublin, Polska, córka Bazylego i Katarzyny z domu Bera, poszukuje krewnych w Argentynie, a to Franciszka, Jara i Adama Bera. Adres poszukującej: Maria Mekal, Sanatorium St. Laurent, HULL, P. Q. Canada.

DROBNE OGŁOSZENIA

Kuśnierka, przyjmuję prace w zakresie krawiectwa, jak: koldy futrzane, aplikacje na kostiumy, przeróbki i naprawy futer. Ceny przystępne, wykonanie punktualnie i solidnie. Adres: Krzysztofka Janina, Avenida Virasoro 1690, dop. II, piso 2, Capital. Dojazd kolejką podziemną Lacroze, do stacji Canning.

Malżonstwo, znajduje się na drodze drobiazgowo, przytulnie, przytulnie, aplikacje na kostiumy, przeróbki i naprawy futer. Ceny przystępne, wykonanie punktualnie i solidnie. Adres: Krzysztofka Janina, Avenida Virasoro 1690, dop. II, piso 2, Capital. Dojazd kolejką podziemną Lacroze, do stacji Canning.

Matryce stalowe i brązowe do odlewania plastynu graweruje artystycznie. — Caballotti, c. Andrade 332 — Tel. 60-0992.

O K A Z J A
 Silesy, elektrycy i zabawki, zapowiadamy własną fabrykację b. dobry punkt. Sprzedam z powodu wyjazdu z towarów i wprowadzę we wszystko. Dobra lokata kapitalu i pewna czystość. Potrzeba do objęcia 29-000 pesos. Quilmes, c. Rivadavia 399, sklep Nr. 3.

Z powodu wyjazdu sprzedaje się polowe wzięcie esty Bar-Flambrera. Interes bezkonkurencyjny, dobrze prosperujący, ze stałą klientelą. Przybarze obniżenie miesięcznej. Kontakt \$ lat. Berazategui, c. Nicolas Videla 210, Sr. Carlos.

Kupię stół stolarski, narzędzia stolarskie, wiertarki, pistolety, c. M. Pedraza 2585, Villarica Alsina.

Kułę 3 i pół metra lub więcej, angielskiego czarnego materiału na damski płaszcz. Telefonowa 54-0686.

Kupuję wszelkie aparaty fotograficzne, projekторы kinowe do zdjęć, aparaty do powiększeń, papiery i filmy fotograficzne. Avenida San Juan 3070, Capital.

MATRYMONIALNE
 Pan, lat 46, m. dołbrym stanowisku, pragnie nawiązać korespondencję z kulturalną, dołbrego charakteru, przystojną Panią w celu matrymonialnym. Pošte: Restante, Correo Central, Buenos Aires, Cedula Identidad 4014153.

POSZUKIWANIA
 Klimowski Jan, poch. z pow. Dziśnieńskiego, woj. Wilno — poszukiwany przez ciotkę Nadzieję Chorol. — Ktoby miał wiadomość o poszukiwanym prosimy kierowac: Nadzieję Chorol — c. Isleta 3750 — Valentin Alsina.

Władysława Cieleckiego i Maksymiliana Barskiego poszukuje Czarnecki Władysław — sprawa — bardzo ważna. Zgłoszenia kierować pod Adres: Barana Esmeralda 272, p. II, Buenos Aires.

Chrzostowski Hilary, syn Feliksa i Marii, ur. 1910 r. w Łasku, Włocław. poszukiwany przez brata. Wiadomości o poszukiwanym prosimy kierowac: Laskawie: Olimpia Bodez, c. Asunción 4326, Villa Devoto, Capital.

"La Voz de Polonia en el Uruguay" poszukuje Jana Frankowskiego (lat 31) i sony Reczyn z Paszkowicz, którzy w roku 1947 wycenigrowali do Kurtyby (Brazylia).

MIEZKANOWE
 Bezdetalne małżeństwo poszukuje Składnicy — Laskawie zgłoszenia do Kierownicy Formacji: Nadzieję Chorol — dn. J. W.

Umiełowaj pokój do wynajęcia, c. Valentin Virasoro 1690 — 2, dep. H. Capital. Dojazd kolejką Lacroze do stacji Canning.

Do wynajęcia wspólny pokój dla panna, calle Hunasta 315 (wysokość Laprida 3950) Villa Martelli, Dojazd z Berti-oro do stacji kol. Juan B. Justo lub M. Padilla, albo c. Plaza Italia col. 67 i 507.

Dla dwóch kulturalnych Panów do wynajęcia piękny pokój z utrzymaniem, 350 pesos od osoby, Paso 412, Temperley (4 kwadry od stacji).

PODZIĘKOWANIE
 Wszystkim przyjaciółom i znajomym oraz czytelnikom "Głosu Polskiego" i mojej okazał mi tyle serca i opieki, jakoteż pomocy materialnej, składamy tą drogą serdeczne Bóg zapłać.
 Z wyrazami szacunku
 Kazimierz i Stefan Bator.

O POMOC DLA CHOROGE
 Starszy człowiek, samotny, lat 52, b. żołnierz 2 Korpusu, ciężko chory na rżka (po niedawno przyjętej operacji), potrzebuje obecnie bez środków do życia. Stow. Rzemieślników i Pracowników, którego członkiem jest chory, zwraca się tą drogą do społeczności Polskiego się do pomocy materialnej dla chorogo. Składowi przyjmujcie Redakcja dla J. S.

LISTA SKŁADEK DLA CHOROGE NA RAKA (J. S.)

W. J.	\$ 5.—
J. Fillohoru	50.—
Puchnowicy	4.—
X. Y.	4.—
J. Kryk	10.—
Fréderych Bolesław	10.—

POLKA MARY
 Udziela lekcji i przyjmuje tłumaczenia w różnych językach.
 Urzęduje od godziny 9 do 21
 ULICA CANGALLO 1580 - Dep. 17

NABOŻENSTWA POLSKIE

WIELKI PIĄTEK, 23-go marca
 W kościele na Manóilli o godzinie 18-tej Droga Krzyżowa, Kazanie (O. Justynian Maciejak), Adoracja Krzyża.

WIELKA SOBOTA, 24-go marca
 W kościele polakim na Manóilli: Spowiedź św. od godz. 16-17. Co godzinę będzie się święciło potrawy w sukryty.

W kościele klasztornym na ulicy Córdoba 3200 o godz. 10.30.
 Uroczyste nabożeństwo, Msza św. Apłewana, Kazanie (Ks. Alfons Górny), Świecienie potraw.

W kościele Chrystusa Zław. Villa Industrial, o godz. 11-tej.
 W kościele klasztornym w Llavallol o godz. 9-tej.

W kościele w Berazate o godz. 11-tej.
 W Wielką sobotę odprawi się rezurekcyjne o godz. 19-tej.

NABOŻENSTWA POLSKIE — UL. CABLDO 1333

Dnia 25. III. 1951 r. o godz. 11 — WIELKANOC, Msza św. specjalnie dla dzieci polakich, Po Mszy św. wspólne, tradycyjne "Świecone", przygotowane przez Macierz i Księżę.

Dnia 1. IV. 1951 r. o godz. 11 — Niedziela Przewodnia. Msza św. za poległych Żołnierzy z Brygady Strzelców Karpaccich, oraz Ułanów 7-go Pułku Lubelskiego. W czasie obu nabożeństw będzie śpiewał Chór im. F. Chopina.

UWAGA: Po Mszy św. w dzień Wielkiejnocy odbędzie się również nabożeństwo potraw.

Nabożeństwa w BERAZATEGUI, QUILMES, VILLA DOMINICO i okolicy

Codziennie Msza św. w Quilmes o godz. 8.30.
 W niedzielę: w Berazategui — o godz. 9.30.
 w Villa Dominico — o godz. 11.00.
 w Quilmes — o godz. 12.15.

23 bm. Wielki Piątek — Gorkkie Żale z kazaniem pasyjnym przy Grobie Pańskim w Berazategui, o godz. 19.

24 bm. Wielką Sobotę — święcenie potraw w kościołach: Villa Dominico, o godz. 15; w Berazategui, o godz. 16; w Quilmes, o godz. 17.

Polska Berazatecka z Jutrznia i procesją odprawiana będzie w Wielką Sobotę w Berazategui, o godz. 19-tej.

Grób Pański, urządzony w Berazategui według zwyczajów polskiego, można nawiedzać w Wielki Piątek i w Wielką Sobotę od godz. 16-20.

ROSARIO

Spowiedzi Wielkanocyj po polsku słuchają codziennie w rannych godzinach księża: a) Ks. A. Gawdziki (kaplica Av. Arizon 925), b) Ks. Z. Głancisz (kościół św. Józefa, Cochabamba i San Martin), c) Ks. J. Gryszana (kaplica "Buen Pastor", Laprida 2731).

W Wielki Piątek 23 b. m. — o godz. 8-tej wieczorem w kaplicy S. S. Dominikank (Av. Arizon 925) "Droga Krzyżowa" w intencji Polaków, z polskim kazaniem pasyjnym. Dwaj księża będą słuchać w polskim języku spowiedzi św.

W Wielką Sobotę 24 b. m. poświęcenie "Świeconego" odbędzie się tylko w kościele 2-eh towaryżstwa: na Pueblo Nuevo — o godz. 15-17 na S. Nicolas 831 "Dom Polski" — o godz. 16.30.

W Niedzielę Wielkanocną 25 b. m. o godz. 8.30 rano, w tezej kaplicy (Arizon 925) odprawi się Msza św. z polskim kazaniem i tradycyjną procesją rezurekcyjną. Dojazd omnibusami 51, "C" i "A" specjalną z placza Apóla.

Tow. Polskie Dock Sud
 Nabożeństwo za spokój duszy s. p. Jana Czesława Świdierskiego odbędzie się dnia 8-go kwietnia br. (w niedzielę) o godz. 11 w kościele na Villa Dominico.

Odczyty

Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Polskich
 zawiadamia, że dnia 30 marca o godz. 19.30 w lokalu Stowarzyszenia c. Balcarce 621 p. 1. odbędzie się odczyt inż. Władysława Hanki na temat Zastosowanie metody prawdopodobienstwa do znalezienia kosztów produkcji. Przykłady z terenu Argentyny.

Zabawy i rozrywki

Stow. Ognisko Polskie
 Pierwsza zabawa po święcie odbędzie się w naszej sali 25 b. m. o godz. 18-tej.

Związek Polski im. I. Paderewskiego w Quilmes
 Związek urządzi w niedzielę 25. III br. o godz. 17-tej
PODWIECZOREK WIELKANOCNY
 na który zaprasza członków i sympatyków.

Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Polskich
 urządzi w dniu 31 marca b. r. w Domu Polskim, ul. Serrano 2076
WIELKĄ ZABAWĘ TANECZNĄ
 na którą zaprasza cała Kolonia Polska
 Bufet i atrakcje pod kierownictwem Rodziny Technicznej. Początek o godz. 21-tej — zakończenie o godz. 5 rano. Wstęp \$ 10.— Zaprośnienia indywidualnie wysyłane nie będą. 30 proc. dochodu przeznacza się na Dom Polski.

Związek B. Wojskowych i O. O. — Kolo b. Żołnierzy 2-go Korpusu
 urządzi w sobotę dnia 7 kwietnia 1951 o godz. 20-tej w salonie Domu Polskiego przy ul. Serrano 2076

WIELKĄ ZABAWĘ TANECZNĄ
 Dochód w 50 % przeznaczony na budowę Domu Polskiego. Osobne zaproszenia rozsyłane nie będą. Wstęp 5 pesos.

Związek b. Wojskowych i O. O. — Kolo A. K.
 W dniu 31 marca br. o godz. 19-tej w lokalu Związku, Paso 135, odbędzie się herbalka koleżeńska, na którą zapraszamy wszystkich Kolegów z Rodzinami. Koszt uczestnictwa 5 peso, przyjmuje kol. Makowska w księgarni A. Alem 641 do dnia 30 marca br.

Nauka

Tow. Polskie Dock-Sud
 W dniu 6 marca rozpoczęły się lekcje języka polskiego i kursy dla dzieci (pp. członków i niez członków pod kierownictwem pani Wandę Czerniewskiej. Wykłady odbywają się we wtorki, czwartki i soboty. Zapisy w dalszym ciągu trwają.

Tow. Polskie im. Bartosza Głowackiego
 Od dnia 1 kwietnia br. kursy języka polskiego będą odbywać się cztery razy w tygodniu: we wtorki i czwartki od 8.30-10.30; w srody i piątki od 14-16. Na kursy te mogą uczęszczać wszystkie dzieci, bez względu na to, czy rodzice ich są członkami Towarzystwa, czy też nie.

Światlice

Polska Macierz Szkolna
 Pierwsza światlica w Domu Polskim odbędzie się dnia 1. kwietnia br. od godz. 16-tej. W programie światlicy między innymi raportaż filmowy z otwarcia Domu Polskiego oraz obzów w La Loma. Ze zględu na duże koszty własne, wstęp na filmy płatny.

W dniu 8 kwietnia o godz. 4 po południu odbędzie się światlica dla młodzieży, urządzona przez Polską Macierz Szkolną w sali Polskiego Towarzystwa im. Bartosza Głowackiego na Valentin Alsina. Szczegóły w następnym numerze.

Zyczenia

Związek B. Wojskowych i O. O.
 Wszystkim członkom Związku B. Wojskowych i O. O. Kolom zrzeszonym w naszej Organizacji, oraz nowo powstałemu Kolu Zw. B. Wojskowych i O. O. w Rosario, składamy najserdeczniejsze zyczenia "Wesołego Alleluja".
 Zarząd Kola A. K. składa serdeczne zyczenia wszystkim wszystkim b. Żołnierzom A. K. oraz Kolegom ze stowarzyszenia Kol Odsłaniających W. P.

POLSKA KLINIKA DENTYSTYCZNA

CONSULTORIO DENTAL "PAVON"

M. KRUKOWSKIEGO

Dentysta dyplomowany przez tutejszy Uniwersytet
Avda. PRESIDENTE PERON 488 (dawnej PAVON) AVELLANEDA
(4 kwadry od Av. Mitre — naprzeciw stacji)

PREYMIUM: w poniedziałki, środy i piątki od godziny 14 do 20
Wstawianie zębów sztucznych — Leczenie — Plombowanie

i wyrywanie bez bólu.

PORADY BEZPŁATNE GWARANCJA DŁUGOLETNIJA

POLSKI SKLEP WĘDLIN

M. Wojtulewicz

Otwarty od godz. 8 do 13.30 i od 16.30 do 21
Poleca: wina, wódki, duży wybór wędlin, śniadła, ryby wędzone, kapusta
kiszona, bigos, twarożek i różne salatkę.

TUCUMAN 453 BUENOS AIRES T. E. 32-5140

KUPUJEMY BRYLANTY

złoto, biżuterię kamienie szlachetne i półszlachetne i wszelkie przedmioty ze złota i srebra
PLACIMY NAJWIŻSZE CENY

"JOYA AZUL"

Mówi się po polsku

CHARCAS 893

T. E. 31-3906

JULIO GOLDBERG

Adwokat dyplomowany w Warszawie

TRADUCTOR PUBLICO TŁMACZ PRZYSIĘGŁY

Tłumaczenia dokumentów ze wszystkich języków.

Pasporty "NO-ARGENTINO"

LAVALLE 1382, p. 3

Telefon 37-5422

BUENOS AIRES

CHOROBY SKÓRNE — SYFILIS

Dr. Miguel Finkelberg

Lekarz Specjalista

Godziny przyjęć: od 16 do 19; niedziele i święta od 9 do 11

Mówi się po polsku

CORRIENTES 5628, p. 1

T. E. 54-7593

Dr. MARIANO RABINOWICZ

LEKARZ SPECJALISTA

Weneryczne. Syfisy. Krew. Osłabienie seksualne. Choroby skórne. Reumatyzm. Nerki. Żółtek. Pluca. Choroby kobiece. Ślepa kieszka. Hemoroidy (bez operacji)

Godziny przyjęć: od 15 do 20; niedziele i święta od 9 do 12.

Mówi się po polsku.

JOSE E. URIBURU 770, piętro 3 (róg Córdoba 2200) T. E. 47-4970

BIURO ADWOKACKIE

Br. F. DYGALLA Dr. CLEMENTE A. DIAZ
Wszelkie sprawy handlowe, cywilne i karne, oraz sprawy pracy i placzy.
Specjalność: sprawy separacji i rozwodowe.

Ułatwiają załatwienie spraw w Ministerstwie Spraw Zagranicznych, Ministerstwie Zdrowia Publicznego i Ministerstwie Pracy (Pomoc pieniężna).

Godziny urzędowania: od 18 do 20

Poniedziałek i środa: wtorek, czwartek, piątek i sobota:

BANFIELD QUILMES

Gral. RODRIGUEZ 2258, T. E. 242-1589 calle ISLAS MALVINAS 267

POLSKA KLINIKA SPECJALISTÓW

(Dyrektor: Dr. BRIZYO - Mat. 03612)

CHOROBY DRÓG MOCZOWYCH (Blenoragia źle leczona, zwężenia, prostaty, katetyzacja). Niemoc płożona.

CHOROBY SKÓRY: Syfisy (szybkie leczenie)

KLINIKA OGÓLNA: Choroby żołądka, jelit, wątroby, nerek.

Reumatyzm. Żylaki. Serce.

PROMIENIE X

Choroby gardła - nosa - uszu (ropienie, głuchota, dzikie mięso)

DENTYSTA: Ceny niskie, wykonanie z najlepszych materiałów i najnowszymi aparatami. — Naprawy protez natychmiastowe.

W soboty od godz. 14 do 16, bezpłatne porady dla niezamożnych

Przyjęcia od godz. 9 do 21; w niedziele i święta od 9 do 12

SANTIAGO DEL ESTERO 1280 (Plaza Constitución)

SKŁAD FUTER "MARCELO"

(Kusnierz z Warszawy)

Zawiadamia Kolonię Polską, iż na następny sezon przygotował wielki wybór krajowych jak i zagranicznych futer po cenach przystępnych.

Pracownia wykonuje wszelkie zamówienia nowych futer oraz przeróbki według ostatnich modeli paryskich.

Paraguay 2508 T. E. 78-3873

Zegarmistrz-Jubiler

Mechanika precyzyjna

W. Onyszkiewicz

GWARANCJA — Ceny przystępne

AVENIDA RIVADAVIA 17769

MORON

T. E. 659, Morón 0802

CHOROBY WENERYCZNE OSŁABIENIE SEKSUALNE ŻOŁĄDEK

REUMATYZM

Przyjmuje od godziny 15 do 20-tej; w soboty porady gratisowe

Dr. J. GRINSPON

TUCUMAN 2085

T. E. 48-1153

PACZKI DO POLSKI

i innych krajów Europy

Ekspedycja solidna, szybka i tania przy Stowarzyszeniu Remieslników i Pracowników Polskich.

Wysyła się:

Odzieć i bielizna nowa i używana.

Obuwie używane, zaś — nowe con permisio.

Żywność — Lekarstwa

Co dzień, prócz niedziel, świąt i poniedziałków od godz. 10—12 i od 17—19

Avenida L. ALEM 641. T. E. 31-0587

FABRYKA MEBLI

Józefa Grzyba

Sypialnie, jadalnie, salony itp.

Wszelkie modele według projektów własnych lub P. T. Klienteli.

VICENTE LOPEZ

A. Alsina 1896/98 - Liniers 393/95

T. E. 741-3052

Consultorio Dental "Mitre"

Dr. Adolfo Semeria

Ceny przystępne

Przyjmuje codziennie od 14—20

Mówi się po polsku

Gwarancja długoletnia

AV. MITRE 714 — AVELLANEDA

Dr. Anna Neumann

Lekarka

Dyplomowana przez tuł. Uniwersytet

Udziała porad lekarskich

OLIVOS, MARTINEZ, SAN ISIDRO i okolice

Na wezwanie telefoniczne:

T. E. 741-3050

Zygmunt Białobrzelski

Tłumacz Prisygły

Tłumaczy wszelkiego rodzaju dokumenty z języka polskiego na hiszpański i z hiszpańskiego na polski. Daje śluby w Urzędach Stanu Cywilnego osobom nieznającym języka hiszpańskiego. Udziała porady prawnej osobie lub listownie za opłatą \$ 5.

Przyjmuje codziennie od 9 rano do 9 wieczór

ULICA CHILE 672, 2 piętro, dpt. 9

Telefon 33 (Avenida) 6388, Bs. Aires

Fábrica de Tejidos de Seda

— de —

Paulowski Hnos.

TUCUARI 2278

Villa Industriales 4 de Junio

Dr. W. Gradis

Lekarz dyplomowany

w Buenos Aires i Berlinie

Specjalista chorób wewnętrznych i serca

Przyjmuje od godziny 16 do 19

CORDOBA 971, p. 2

T. E. 31-8816 Buenos Aires

Mówi się po polsku

AKUSZKA POLSKA

Dyplomowana przez Uniwersytet w Pradze i Buenos Aires

Filomena Bené Bilek

Przyjmuje codziennie od godziny 9 do 8 wiecz., w niedziele — cały dzień

LIMA 1217 T. E. 23-3389

ORGAN ZWIĄZKU POLAKÓW W ARGENTYNIE

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL No. 255624

Wydaje: Związek Polaków w Argentynie.

Warunki prenumeraty (tytułnika: Rocznie, \$ 24.—; półrocznie, \$ 12.—; kwartalnie, \$ 6.—). Cena numeru: 50 ctvs. — Każdorazowa zmiana adresu: 0,50. Reklamiów nie zwraca się.

PIERWSZA POLSKA KLINIKA DENTYSTYCZNA

Dyr. Dr. M. WEINBERG

Lekarz Dentysta ze Lwowa

T. E. 86-2244

CORRIENTES 3770

Pierwszy i Jedyń Polak-Dentysta dyplomowany przez Uniw. Argentyński Rwanie i leczenie zębów bez bólu. Sztuczne, z najlepszego materiału po cenach przystępnych. Gwarancja długotrwała. — PORADY BEZPŁATNE

Przyjeżdżnych z prowincji załatwia się n a t y c h m i a s t

Przyjmuje codziennie od godziny 14 do 20; w niedziele i święta od 9 do 12

U W A G A : Rodacy są załatwiani osobiście przez Dr. W. Weinberga

KANCELARIA ADWOKACKA

STEFAN F. S. HAWLENA

Mgr. Praw i Administracji Uniwersytetu Jagiellońskiego

HAROLDO H. A. FERRERO

Dr. Praw Uniwersytetu Buenos Aires

RODRIGUEZ PEÑA 382, p. I C. 15, kwarty od stacji Callao, Subte Lacroze

TELEFON: 35-2207

Godziny przyjęć: 10—13 i 15—19; soboty: 10—13

Załatwia wszelkie sprawy cywilne, karne i administracyjne w Argentynie.

Właśni korespondenci w Anglii, Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, Polsce i Europie Zachodniej

BIURO PRAWNICZO-HANDLOWE

Dr. MIGUEL ARAYA

Adwokat

PIOTR ZALESKI

Dyrektor

Sprawy handlowe. Spółki. Kontrakty. Sprawy karne. Spadki. Wypowiedzenia mieszkaniowe. — Zwolnienia, wydalenia i wypadki przy pracy.

SEKCJA :

Licytacje, administracja własności, kupno i sprzedaż nieruchomości hipotecznej.

Godziny urzędowania od 17 do 20

Biuro: calle BALCARCE 621, piso 1, dpt. 2 — T. E. 33-4575 i 4576

PICCARDO Y CASTRO NEVARES

D. W. Dzięwanowski

KANCELARIA ADWOKACKA

Sprawy cywilne, pracy, handlowe, spadkowe, małżeńskie, sporządzenie umów, pełnomocnictw i kontraktów, porady z zakresu prawa argentyńskiego i polskiego. Biuro tłumacza i metryk. Uzyskiwanie dokumentów w kraju i zagranicą. Tłumaczenia dokumentów dla celów urzędowych, oraz opracowania korespondencji prywatnej, handlowej i technicznej we wszystkich językach europejskich.

Przyjęcia codziennie od 10 do 12 i od 16 do 19, oraz w soboty od 16 do 18

AVENIDA CORRIENTES 222, p. 18

Tel.: 32-0086; 32-3342; 31-2621 BUENOS AIRES

INSTITUTO POLICLINICO INTERNACIONAL

Dyrektorzy: Dr. BRIZZIO i Dr. CUTILLO (Lekarze)

Choroby dróg moczowych, weneryczne, skóry, syfisy, krwi, wątroby, żołądka, reumatyzm, żylaki, choroby kobiece, gardła, nosa, słuchu, gruźców, zachorzenia nerwowe. — Elektroterapia.

Klinika dla Polaków Dla emigrantów ulgi

Godziny przyjęć: od 9 do 21; w niedziele i święta od 9 do 12

TACUARI 1583 (Plaza Constitución)

GRAN INSTITUTO "RAMOS MEJIA" POLACO

WENERYCZNE. SYFILIS BLENORAGIA

(źle leczone) leczy się w przyspieszonym tempie

ĆWIERC WIEKU ISTNIENIA

DROGI MOCZOWE

CHOROBY KRWI I SKÓRNE

WRZODY

Dr. PHILIPINI — Lekarz, Matr. 06572

KLINIKA GENERALNA

Żołądek, kiszki, wątroba, nerki, przewody oddechowe

Reumatyzm, Choroby serca, Astma

CHOROBY KOBIECE, Gruźczy

Dr. NUNEZ — Lekarz, Matr. 09758

GARDŁO — NOS — USZY (ropienie, głuchota, dzikie mięso)

Dr. MACCHI — Lekarz, Matr. 08106

Porady od godziny 9 do 21, w niedziele od godz. 9 do 12

KLINIKA DLA POLAKÓW

RIVADAVIA 3070 PLAZA ONCE